

675421-2026 - Gara

Germania – Generatori – Generatoren 100 kVA

OJ S 190/2026 01/10/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail: procurement.energy@giz.de

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Generatoren 100 kVA

Descrizione: 20 Generatoren 100 kVA

Identificativo della procedura: 7946acfa-e851-4a01-a822-f9b584187840

Identificativo interno: 10055612-1

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31120000 Generatori

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: FCA Lieferantenwerk (EU, Ukraine oder Türkei; ohne Inseln)

Paese: Ucraina

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYRDYRWGR7LS# Die Kommunikation findet ausschließlich über den Projektbereich des GIZ-Vergabemarktplatz statt.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Frode: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Corruzione: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Insolvenza: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Amministrazione controllata: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Cessazione di attività: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Grave illecito professionale: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Generatoren 100 kVA

Descrizione: Lieferung FCA Lieferantenwerk (EU, Ukraine oder Türkei; ohne Inseln)

Identificativo interno: 10055612-1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31120000 Generatori

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Optionen müssen nicht angeboten werden; sie werden bei der Bewertung nicht berücksichtigt. Optionen werden spätestens bei der Auftragserteilung beauftragt oder weggelassen. Dies hängt vom verfügbaren Budget ab. Der Stückpreis in der Option muss identisch zu dem Stückpreis des Basisangebots sein.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: FCA Lieferantenwerk (EU, Ukraine oder Türkei; ohne Inseln)

Paese: Ucraina

5.1.3. Durata stimata

Durata: 45 Giorni

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: 1

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: 1

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Parità di genere, Verifica del rispetto dei diritti umani nelle catene di approvvigionamento globali, Condizioni di lavoro eque, Altro

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Spezifischer Jahresumsatz - Unternehmen, die im Bereich Generatoren in den Jahren 2023 - 2025 nicht durchschnittlich einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 300.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 20/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYRWGR7LS/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYRWGR7LS>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYRWGR7LS>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, inglese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 30/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 42 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

----- Lieferung spätestens 45 Tage nach Auftragsvergabe.

Angebote, die keine entsprechend verbindliche Lieferzeit enthalten können nicht berücksichtigt werden. ----- Unternehmen, die im Bereich Generatoren in den Jahren 2023 - 2025 nicht durchschnittlich einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 300.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammern des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Numero di registrazione: 993-80072-52
Indirizzo postale: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
Località: Eschborn
Codice postale: 65760
Suddivisione del paese (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Paese: Germania
E-mail: procurement.energy@giz.de
Telefono: +49 6196796156
Fax: +49 6196791115
Indirizzo internet: <https://www.giz.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammern des Bundes
Numero di registrazione: 022894990
Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Località: Bonn
Codice postale: 53113
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefono: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163
Indirizzo internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 35474466-9178-4abd-85f3-0c1c3e235471 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 29/09/2026 19:50:39 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 675421-2026
Numero dell'edizione della GU S: 190/2026
Data di pubblicazione: 01/10/2026